

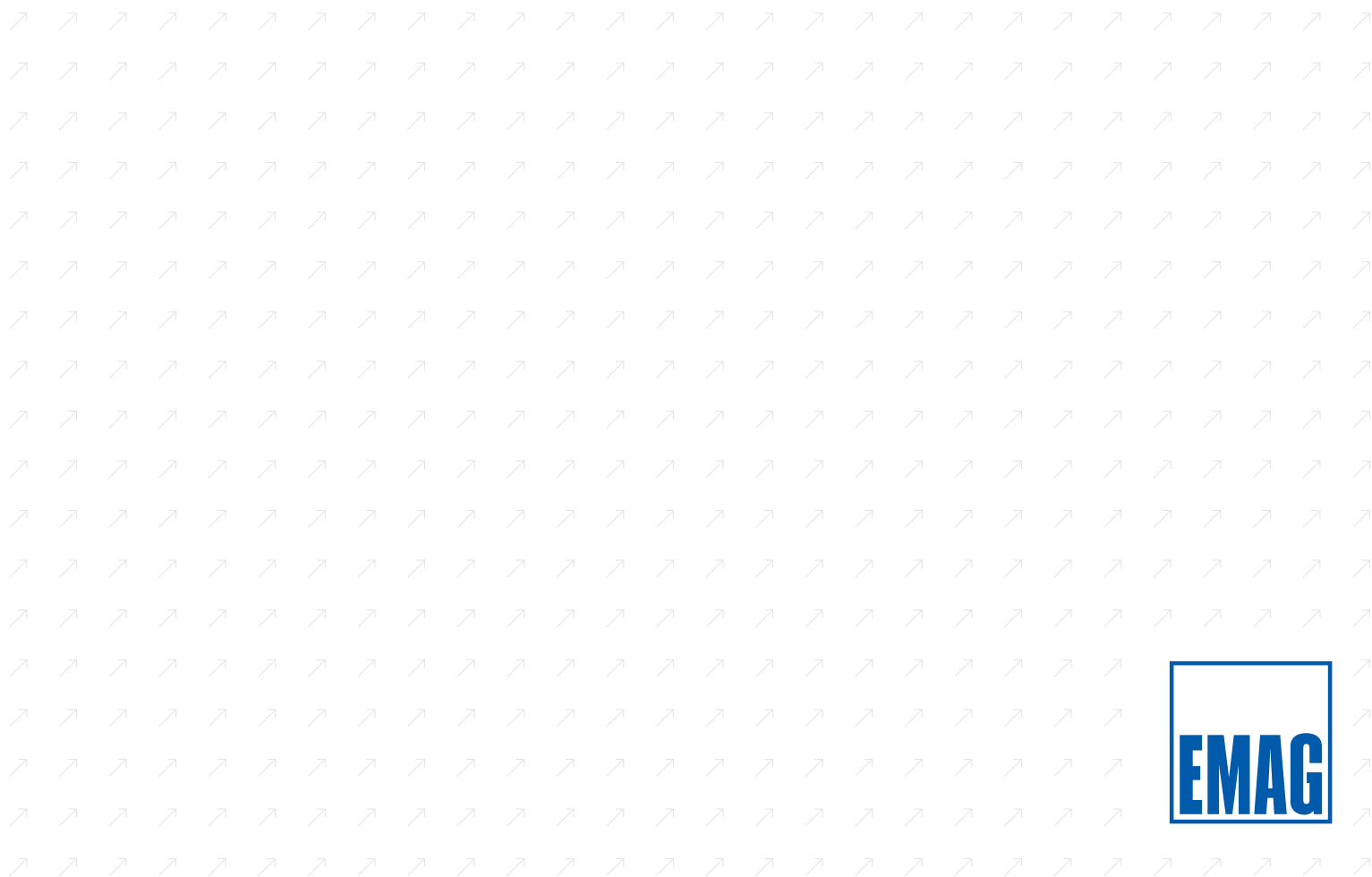
接箍的组合加工

VL

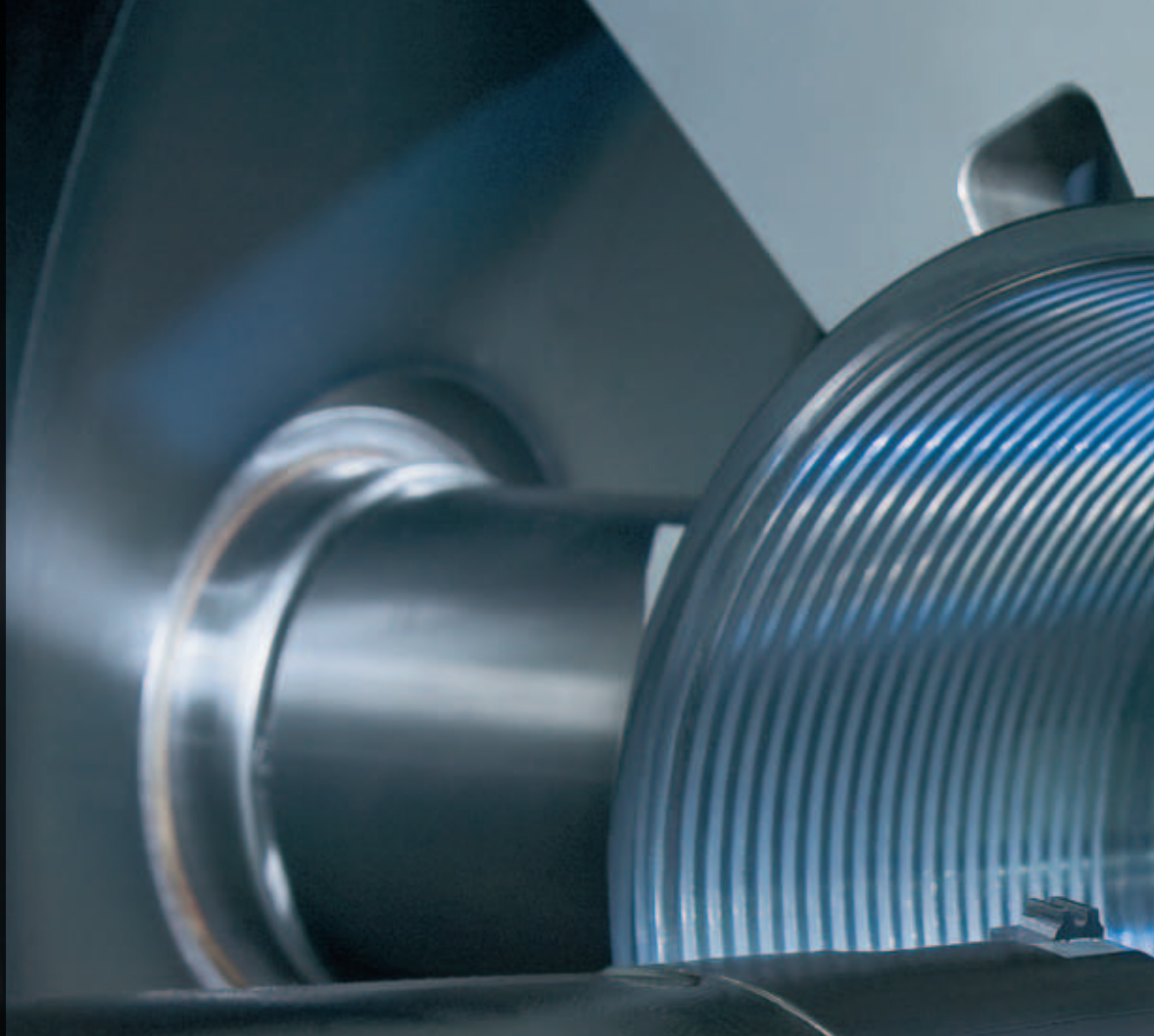
VSC

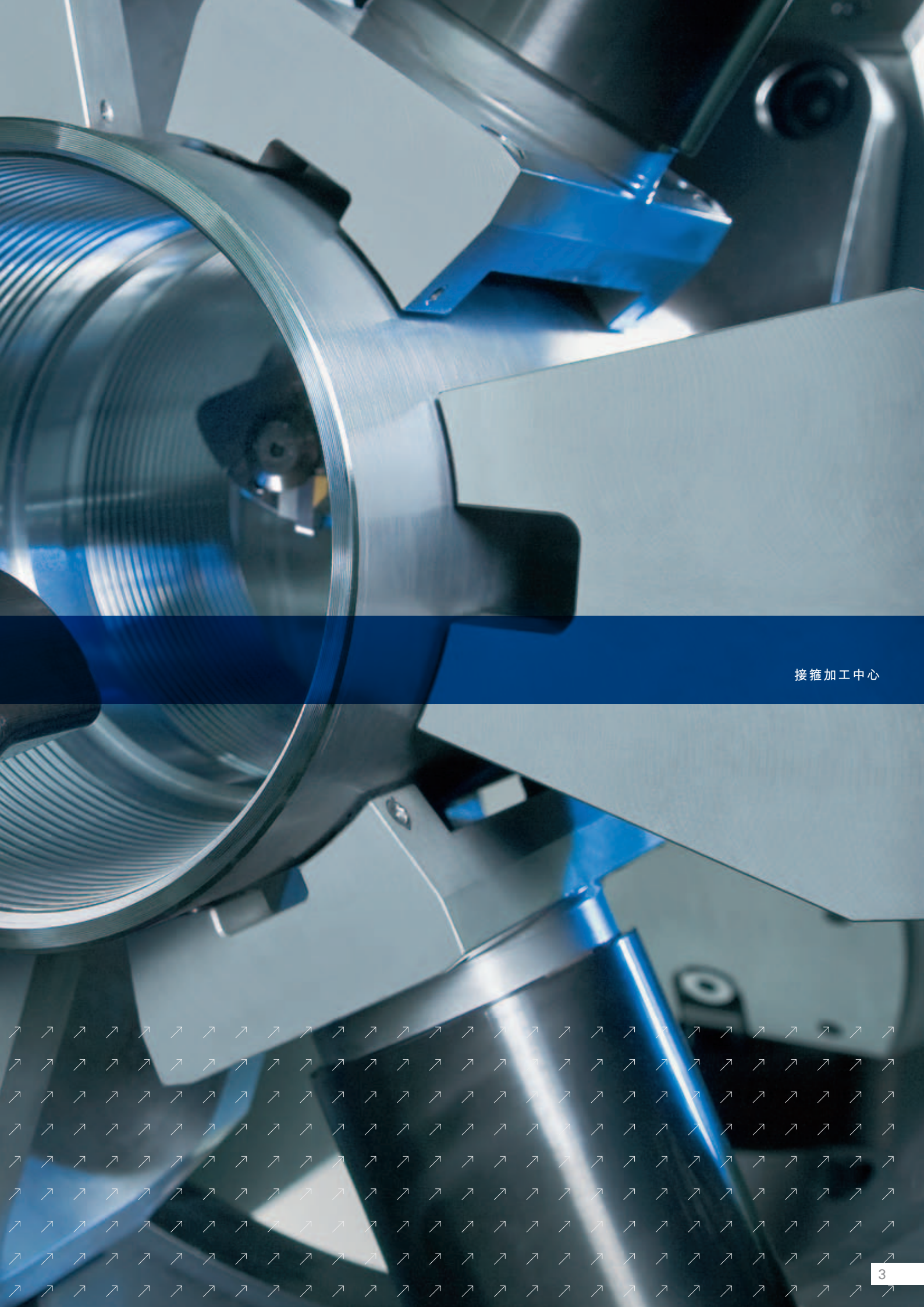
USC 27

VLC



埃马克——石油管道加工机床的领导者，为接箍的加工提供定制的解决方案。埃马克现代机床能够完成石油加工领域各种螺纹的加工，包括国际通用型号（API，GOST）和特殊螺纹。





接箍加工中心

VL 5i / VL 7——倒置式车床

VL系列机床集成了自动化车削和工件自动输送系统，占地面积非常小，具有生产效率高，持续精度出色，生产可靠，运行安全及操作简便等优势。VL系列机床以短回转行程和出色的加速性能而被人熟知，因此，无论是组合加工API、GOST型号，还是其它任何特殊螺纹的接箍，VL是最理想的设备。



VL 5i
VL 7



采用 VL 5i /VL 7 加工接箍

	VL 5i	VL 7
公称直径	2 3/8" – 4 1/2"	2 3/8" – 5 1/2"



该系统组合加工接箍优势众多：

- 集成在机内的工件自动输送系统，投资成本低
- 在最短时间内自动完成工件上下料
- 加工和上下料行程短，所以最大限度地减少了节拍时间
- 开机率高
- 落屑理想
- 切屑-到-切屑时间短
- 占地面积小
- 每台VL机床都融合了埃马克8,000多台倒置式车削中心的经验

每台VL机床都是一个集成了工件自动化传送系统的生产单元，工件被安全放置在菱形框中，然后通过循环输送带到达位于加工区后方的上下料工位。这便于安全移动加工完成后的各个部件，也便于毛坯件从机床前部入轨。



VSC 400 CM / VSC 500 CM 倒置式加工中心

VSC 400 CM, VSC 400 DUO CM 和 VSC 500 CM 倒置式加工中心, 能够组合加工石油管道领域内各类型号螺纹的接箍。

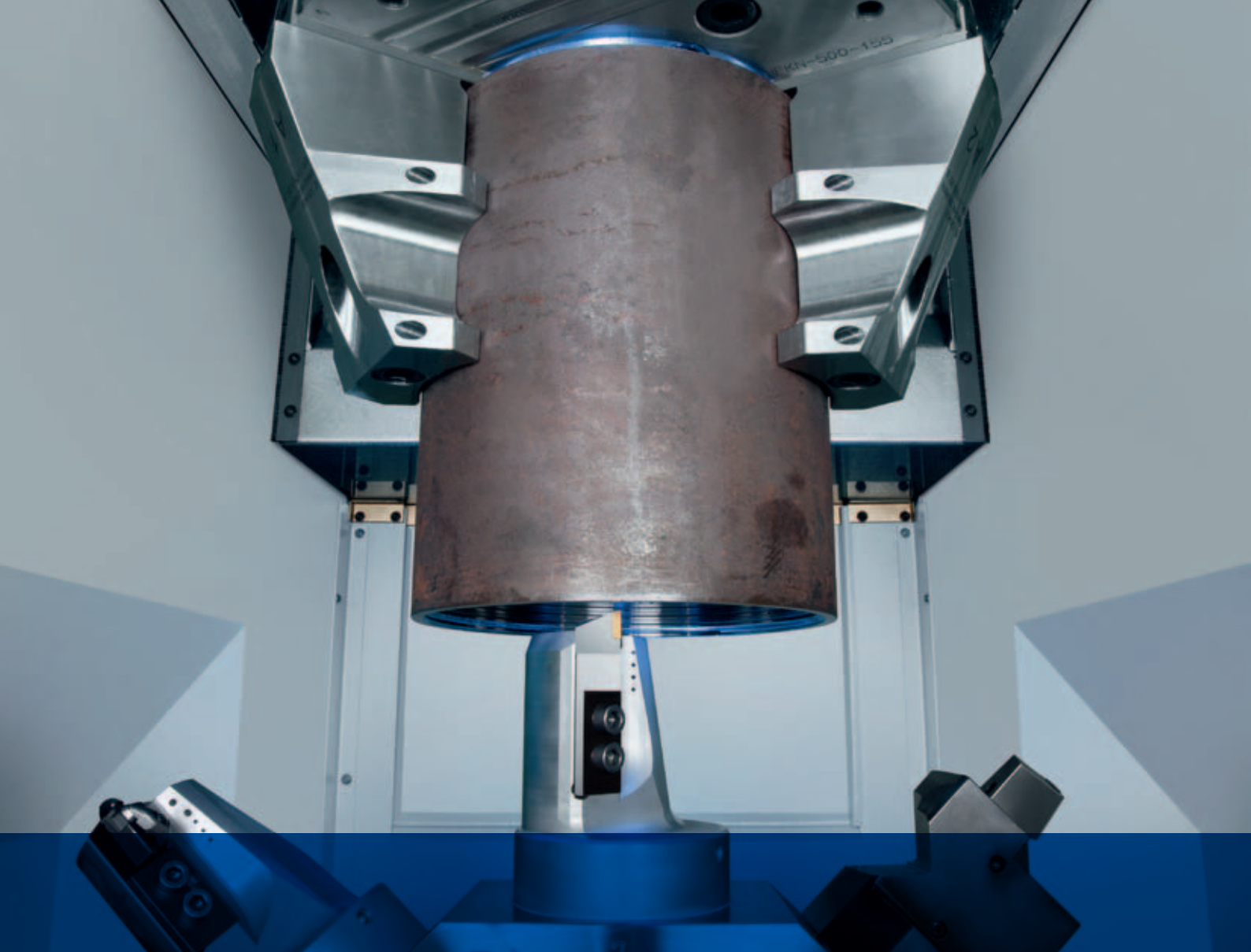
VSC系列机床床身是由MINERALIT®高级矿物料浇铸而成, 非常坚固。

DUO系列有两个独立分开的加工区, 每个主轴可分别编程。

每个加工区还配备了一套埃马克自制的、可编程的盘式刀塔, 刀塔被固定在机床前壁上。因此, 可以根据需要设置两个主轴的节拍时间是相同的或是不同的。

VSC 400 CM
VSC 400 DUO CM
VSC 500 CM





使用 VSC 400 CM / VSC 400 DUO CM 加工接箍

	标准卡盘	分度卡盘
公称直径	2 3/8" – 9 5/8"	2 3/8" – 7"

使用 VSC 500 CM 加工接箍

	标准卡盘	分度卡盘
公称直径	6 5/8" – 13 3/8"	4 1/2" – 8 5/8"



接箍加工机床 USC 27

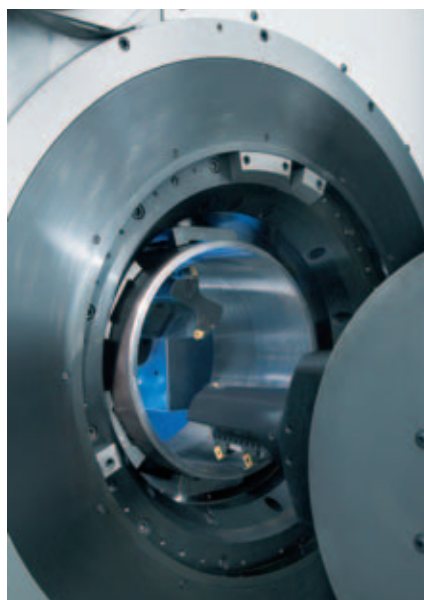
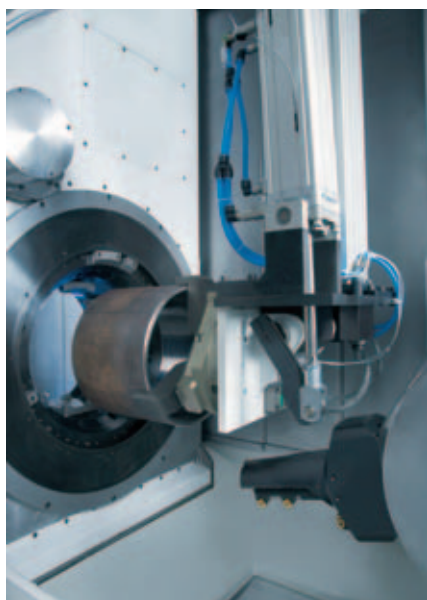
USC 27型机床采用中间驱动，生产极为高效。该机床因为可以同时进行两面组合加工接箍而博得用户的青睐。机床床身由MINERALIT®高级矿物质浇铸而成，减震效果非常出色。

夹紧系统集成在中间驱动的主轴箱内，并由三个定心夹紧和三个平衡夹紧的卡爪组成。加工时，能通过程序调整夹紧压力。



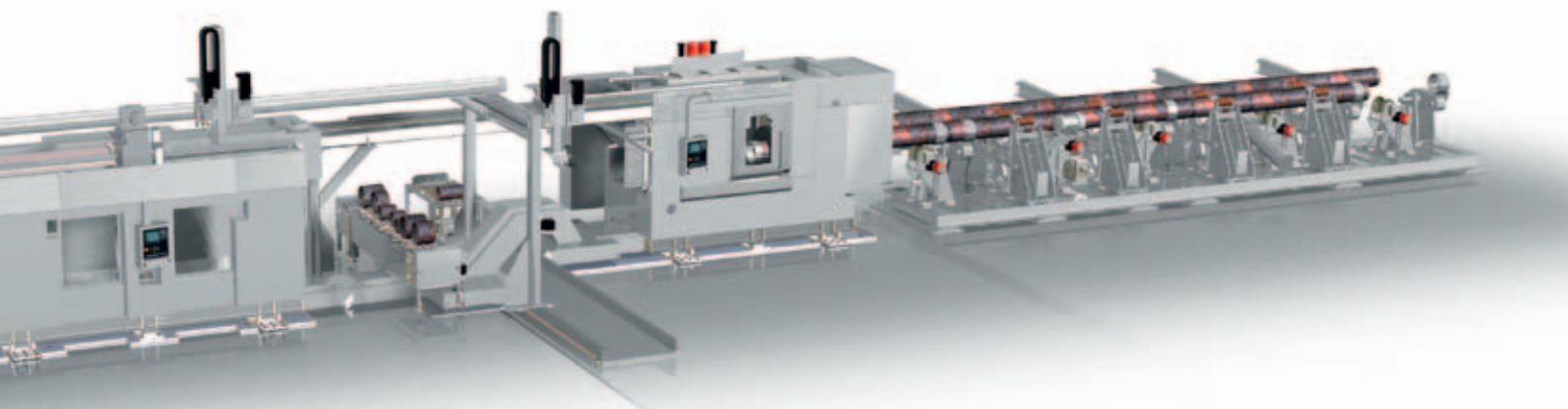
U S C 2 7

主驱动由一个高动态、免维修的变频异步电机组成，电机通过法兰和主轴单元连接。力的传输通过齿轮箱完成。



中心驱动头架左右两侧的十字滑台上各安装了一个埃马克自制的4刀位平转台刀塔。由于十字滑台单元的快进速度高，再加上工件自动上下料，所以非机加工时间减至最短。装在直线导轨上的滑台通过滚珠丝杆，由反应迅速、可调频的

交流电机驱动。滚珠丝杆通过磨削精制而成。



采用 USC 27 型机床加工接箍和钻杆接头

USC 27	USC 27
290	380

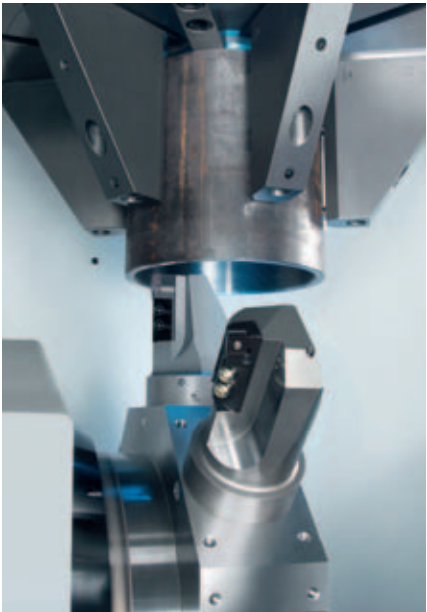
公称直径	4 1/2" - 9 5/8" 5 1/2" - 13 3/8"
------	----------------------------------



VLC 800 CM —— 加工接箍直径超过24英寸的新一代机床

VLC 800 CM 型机床是用于加工接箍直径超过24英寸的新一代机床。该机床床身由MINERALIT®高级矿物料浇铸而成，非常坚固，减震性能出色，最大限度地保证了加工精度。

悬垂式直接驱动的工作主轴，是加工各类接箍的最佳选择，同时，倒置式的刀具使得落屑非常理想。多样的自动化方案，保证了机床在简易或高度自动化生产环境下的高效率。



V L C 8 0 0 C M

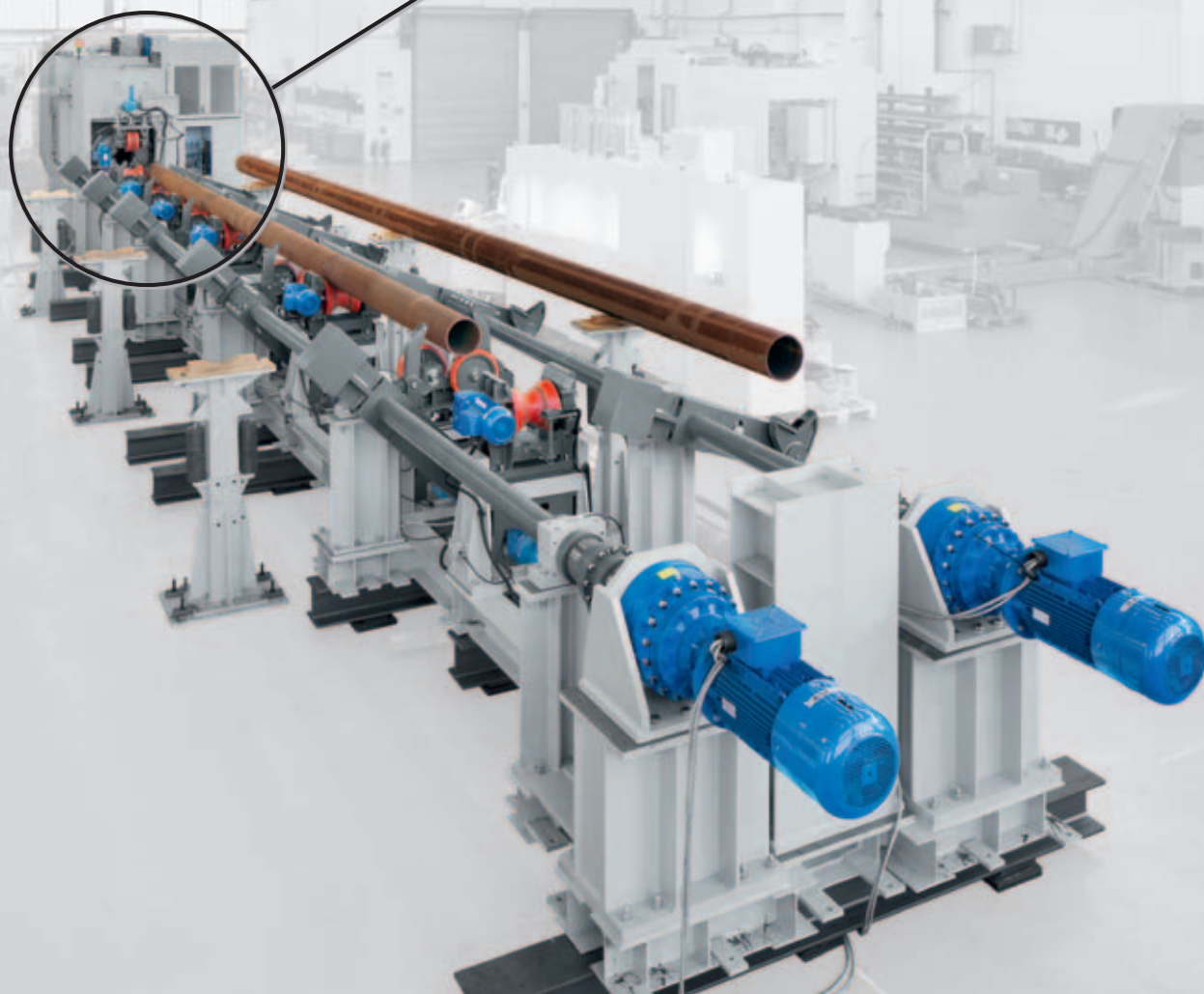


采用 VLC 800 CM 型机床加工接箍

	标准卡盘	分度卡盘
公称直径	7" – 24"	7" – 13 3/8"

加工机床和全套生产系统源于同一供应商

埃马克在石油管道加工（Oil Country Tabular Goods[OCTG]）领域有多年的丰富经验。管端、接箍、钻杆接头和螺纹特殊扣的生产设备（精加工生产线）涵盖了多种多样的生产工艺。除了攻螺纹的CNC加工机床外，该生产设备还包括芯棒检测设备，接箍旋紧设备，加工螺纹特殊扣和对丝液压机，自动试验压力机，图层设备，长度测量装置，承重工位，环形打标记装置，捆绑设备，当然还有工件跟踪的控制系统。截至目前，埃马克已向全球用户提供了300多套管道加工设备和400多台接箍加工设备，其在石油管道加工领域的丰富经验可见一斑。

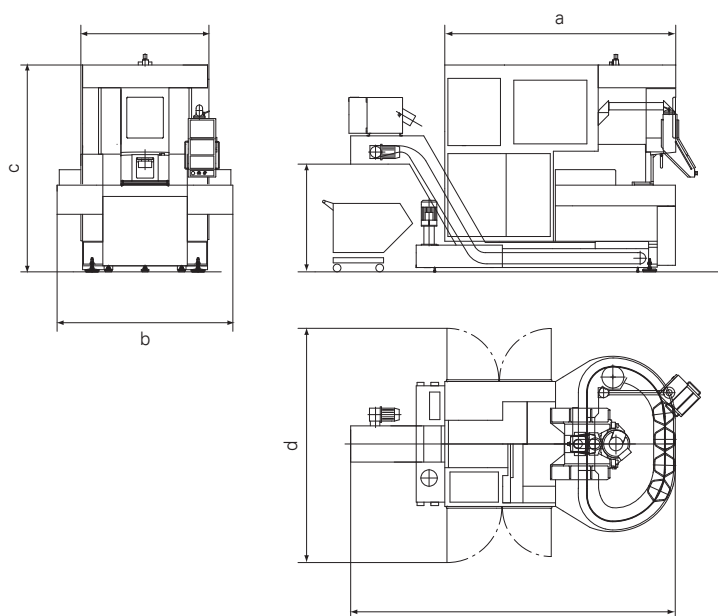


技术规格

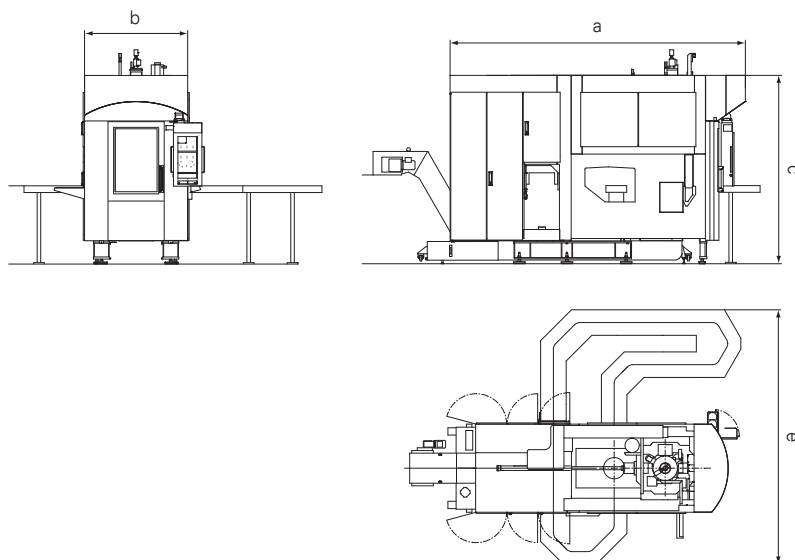
工作范围		VL 5i	VL 7
卡盘直径	mm in	250 9.8	400 15.7
公称直径	Inch	2 ¾ – 4 ½	2 ¾ – 5 ½
回转直径	mm in	270 10.6	420 16.5
X/Y轴行程	mm in	660 / 300 26.0 / 11.8	850 / 315 33.5 / 12.4
工件直径	mm in	150 5.9	200 7.9
工件高度, 最小/最大	mm in	110 / 145 4.3 / 5.7	110 / 260 4.3 / 10.2
主轴			
主轴数量	Qty	1	1
主轴法兰标准DIN 55 026	Size	6	11
主轴转速	rpm	4,500	3,400
主驱动			
功率			
40% 负荷运行	kW hp	22 30	48.7 65
100% 负荷运行	kW hp	18 24	37.7 51
扭矩			
40% 负荷运行	Nm ft-lb	250 184	775 572
100% 负荷运行	Nm ft-lb	202 149	600 443
总功率	rpm	850	600
进给驱动装置			
X / Z轴快速进速度	m/min ipm	60 / 30 2,362 / 1,181	45 / 30 1,772 / 1,181
X / Z轴进给力	kN lbf	5 / 5 1,124 / 1,124	11 / 11 2,473 / 2,473
X / Z轴滚珠丝杠	直径 mm Ø in inch	40 / 40 1.6 / 1.6	50 / 40 2.0 / 1.6
盘式刀塔			
刀垫			
VDI刀座	Qty	12	12
Size		VDI40	VDI40
开口宽度	mm in	360 14.2	360 14.2
刀具分度半径	mm in	740 29.1	900 35.4

重量和尺寸			VL 5i	VL 7
长度a	mm in		2,700 106.3	4,160 163.8
宽度b	mm in		2,100 82.7	1,450 57.1
高度c	大约 mm approx. in		2,400 94.5	3,500 137.8
宽度d	mm in		2,750 108.3	— —
宽度e	mm in		— —	4,190 165.0
重量	大约 kg lb		7,000 15,432	10,000 22,046

VL 5i 布置图



VL 7安装图

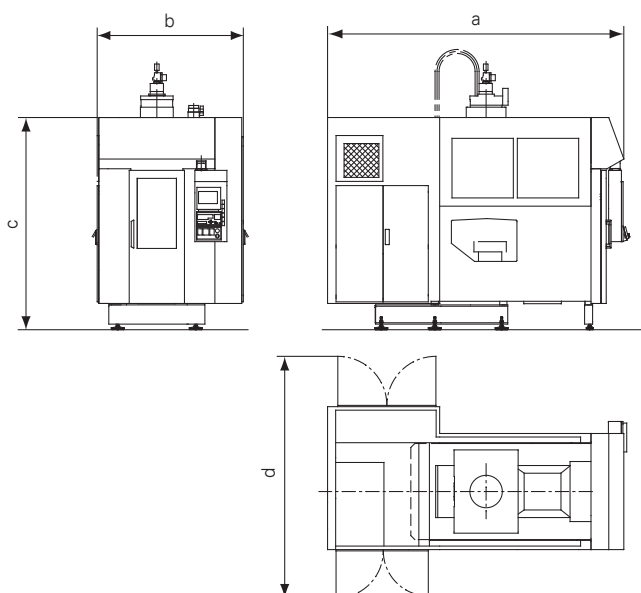


技术规格

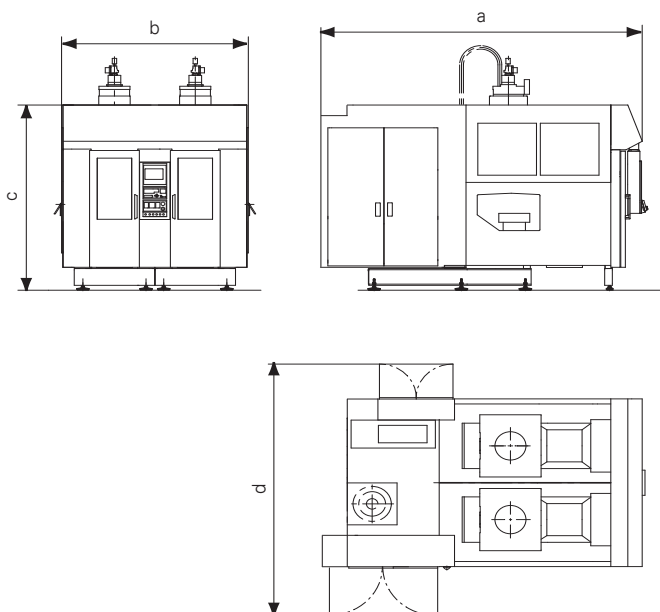
工作范围		VSC 400 CM	VSC 400 DUO CM
卡盘直径	mm in	445 17.5	445 17.5
公称直径			
标准卡盘	Inch	2 3/8 – 9 5/8	2 3/8 – 9 5/8
分度卡盘	Inch	2 3/8 – 7	2 3/8 – 7
回转直径	mm in	450 17.7	450 17.7
X/Z轴行程	mm in	850 / 315 33.5 / 12.4	850 / 315 33.5 / 12.4
最大工件直径	mm in	270 10.6	270 10.6
工件高度, 最小/最大			
标准卡盘	mm in	110 / 320 4.3 / 12.6	110 / 320 4.3 / 12.6
分度卡盘	mm in	110 / 260 4.3 / 10.2	110 / 260 4.3 / 10.2
主轴			
主轴数量	Qty	1	2
主轴法兰标准DIN 55 026	Size	11	11
主轴速度	rpm	3,400 / 4,000	3,400 / 4,000
主驱动			
功率			
40%负荷运行	kW hp	60 / 71 80 / 95	60 / 71 80 / 95
100%负荷运行	kW hp	57.2 / 45 77 / 60	57.2 / 45 77 / 60
扭矩			
40%负荷运行	Nm ft-lb	1,220 / 750 900 / 553	1,220 / 750 900 / 553
100%负荷运行	Nm ft-lb	820 / 480 605 / 354	820 / 480 605 / 354
总功率	rpm	470 / 900	470 / 900
进给驱动装置			
X / Z轴快速进速度	m/min ipm	45 / 30 1,772 / 1,181	45 / 30 1,772 / 1,181
X / Z轴进给力	kN lbf	11 / 11 2,473 / 2,473	18 / 18 4,047 / 4,047
X / Z轴滚珠丝杠	直径 mm Ø in inch	50 / 40 2.0 / 1.6	50 / 40 2.0 / 1.6
盘式刀塔			
刀垫			
VDI刀座	Qty	8	8
Size		VDI60	VDI60
开口宽度	mm in	440 17.3	440 17.3
刀具分度半径	mm in	840 33.1	840 33.1

重量和尺寸		VSC 400 CM	VSC 400 DUO CM
长度a	mm in	3,990 157.1	4,300 169.3
宽度b	mm in	1,500 59.1	2,400 94.5
高度c	大约 mm approx. in	3,500 137.8	3,500 137.8
宽度d	mm in	3,100 122	3,700 145.7
重量	大约 kg approx. lb	10,000 22,046	18,500 40,786

VSC 400 CM 布置图



VSC 400 DUO CM 布置图



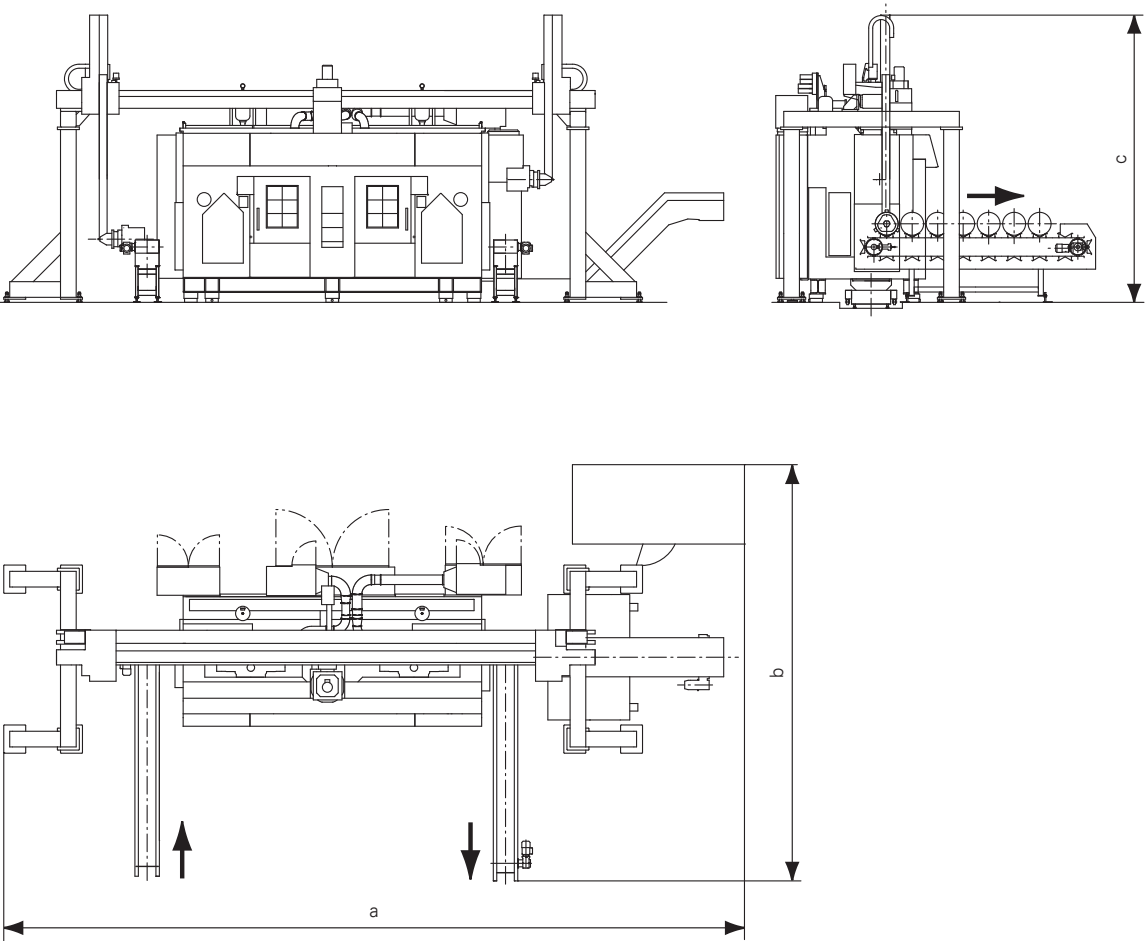
技术规格

工作范围		USC 27 290	USC 27 380
卡盘装夹范围	mm in	290 11.4	380 15.0
公称直径	Inch	4 ½ – 9 ⅝	5 ½ – 13 ⅜
X轴行程	mm in	300 11.8	300 11.8
Z轴行程	mm in	800 31.5	800 31.5
工件最大长度	mm in	350 13.8	350 13.8
中心高度	mm in	1,168 46.0	1,168 46.0
主轴			
卡盘最大通孔直径	mm in	380 15.0	450 17.7
最大转速	rpm	800	500
主驱动			
S1交流电机 (100% ED)	kW hp	130 174	100 134
达到满功率时主轴转速	rpm	273	167
S1扭矩 (100% ED)	Nm ft-lb	4,500 3,319	5,680 4,189
进给驱动装置			
X轴快进速度	m/min ipm	30 1,181	30 1,181
Z轴快进速度	m/min ipm	30 1,181	30 1,181
X轴和Z轴上滚珠丝杠直径-Ø	mm in	50 2.0	50 2.0
100%时X轴和Z轴最大功率	kW hp	7 9	7 9
100%时的进给力	kN lbf	14 3,147	14 3,147
100%时X轴和Z轴扭矩	Nm ft-lb	22 16	22 16
平台式刀塔			
数量	Qty	2	2
尺寸、平台宽度	mm in	510 20.1	510 20.1
电气设备			
工作电压	V	380 – 460	380 – 460
直流电控制电压	V	24	24
交流电控制电压	V	230	230
频率	Hz	50 / 60	50 / 60
连接功率	kVA	230	210
总电流	A	500	500
符合标准VDE 0113电气设备的结构			

重量和尺寸

		USC 27 290	USC 27 380
长度a	mm	11,820	11,820
	in	465.4	465.4
宽度b	mm	6,800	6,800
	in	267.7	267.7
高度c	大约 mm	4,580	4,580
	approx. in	180.3	180.3
重量	大约 kg	29,000	30,000
	approx. lb	63,934	66,139

USC 27安装图

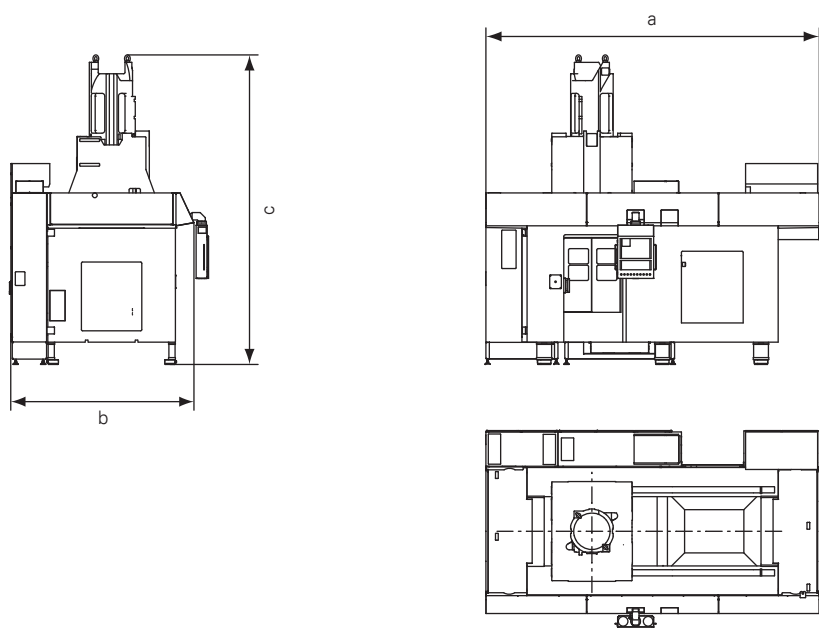


技术规格

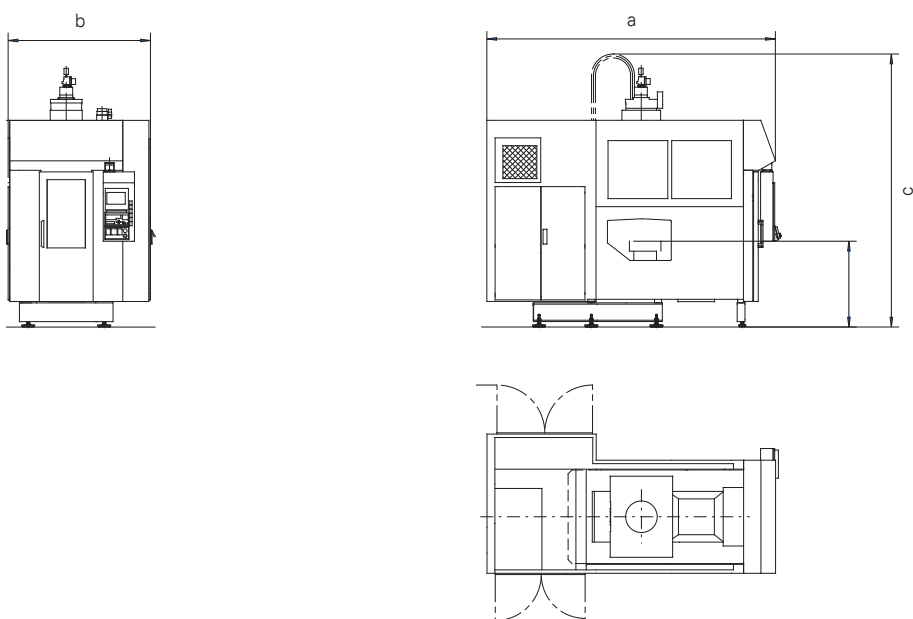
工作范围		VSC 500 CM	VLC 800 CM
卡盘直径	mm in	500 19.7	800 31.5
公称直径	Inch	6 5/8 – 13 3/8	7 – 24
回转直径	mm in	520 20.5	820 32.3
X/Y轴行程	mm in	1,000 / 400 39.4 / 15.7	1,755 / 750 69.1 / 29.5
最大工件直径	mm in	370 14.6	610 24.0
最大工件长度	mm in	340 13.4	480 18.9
主轴			
主轴数量	Qty	1	1
主轴头	Size	11	Z 380
主轴转速	rpm	500	750
主驱动			
功率			
40%负荷运行	kW hp	67 90	74 99
100%负荷运行	kW hp	51 68	60 80
扭矩			
40%负荷运行	Nm ft-lb	3,600 2,655	4,400 3,245
100%负荷运行	Nm ft-lb	2,800 2,065	3,600 2,655
达到满功率时主轴转速	rpm	175	160
进给驱动装置			
X / Z轴快速进速度	m/min ipm	45 / 30 1,772 / 1,181	45 / 30 1,772 / 1,181
X / Z轴进给力	kN lbf	11 / 11 2,473 / 2,473	21 / 20 4,720 / 4,496
X / Z轴滚珠丝杠	直径 mm Ø in in	50 / 50 2.0 / 2.0	63 / 50 2.5 / 2.0
盘式刀塔			
刀垫			
VDI刀座	Qty	8	8
Size		VDI60	VDI60
开口宽度	mm in	440 17.3	530 20.9
刀具分度半径	mm in	940 37.0	1,030 40.6

重量和尺寸		VSC 500 CM	VLC 800 CM
长度a	mm in	4,050 159.4	6,120 240.9
宽度b	mm in	1,920 75.6	3,270 128.7
高度c	大约 mm approx. in	3,200 126.0	4,570 179.9
重量	大约 kg approx. lb	13,500 29,762	25,000 55,115

VLC 800 CM 布置图



VSC 500 CM 布置图



世界处处是我家

EMAG Salach GmbH

Salach

Austrasse 24
73084 Salach
Germany
Phone: +49 7162 17-0
Fax: +49 7162 17-820
E-mail: info@salach.emag.com

Frankfurt

Martin-Behaim-Strasse 12
63263 Neu-Isenburg
Germany
Phone: +49 6102 88245-0
Fax: +49 6102 88245-412
E-mail: info@frankfurt.emag.com

Cologne

Robert-Perthel-Strasse 79
50739 Köln
Germany
Phone: +49 7162 17-0
Fax: +49 7162 17-820
E-mail: info@koeln.emag.com

Leipzig

Pittlerstrasse 26
04159 Leipzig
Germany
Phone: +49 341 4666-0
Fax: +49 341 4666-014
E-mail: info@leipzig.emag.com

Munich

Zamdorferstrasse 100
81677 München
Germany
Phone: +49 89 99886-250
Fax: +49 89 99886-160
E-mail: info@muenchen.emag.com

Austria

Glaneckerweg 1
5400 Hallein
Austria
Phone: +43 6245 76023-0
Fax: +43 6245 76023-20
E-mail: info@austria.emag.com

Denmark

Horsvangen 31
7120 Vejle Ø
Denmark
Phone: +45 75 854854
Fax: +45 75 816276
E-mail: info@daenemark.emag.com

Sweden

Glasgatan 19B
73130 Köping
Sweden
Phone: +46 221 40305
E-mail: info@sweden.emag.com

Poland

ERALL Poland
ul. Elektoralna 19b/m.11
00-137 Warsaw
Poland
Phone: +48 022 392 73 22
E-mail: j.tomczak@erall.pl

Czech Republic

Lolkova 766
103 00 Praha 10 – Kolovraty
Czech Republic
Phone: +420 731 476070
E-mail: mdelis@emag.com

Contact us. Now.

Market Company

NODIER EMAG INDUSTRIE

2, Parc des Fontenelles
78870 Bailly
France
Phone: +33 130 8047-70
Fax: +33 130 8047-69
E-mail: info@nodier.emag.com

EMAG MAQUINAS HERRAMIENTA S.L.

Pasaje Arrahona, n° 18
Poligono Industrial Santiga
08210 Barberà del Vallès (Barcelona)
Spain
Phone: +34 93 7195080
Fax: +34 93 7297107
E-mail: info@emh.emag.com

ZETA EMAG Srl

Viale Longarone 41/A
20080 Zibido S.Giacomo (MI)
Italy
Phone: +39 02 905942-1
Fax: +39 02 905942-22
E-mail: info@zeta.emag.com

EMAG (UK) Ltd.

Chestnut House,
Kingswood Business Park
Holyhead Road
Albrighton
Wolverhampton WV7 3AU
Great Britain
Phone: +44 1902 37609-0
Fax: +44 1902 37609-1
E-mail: info@uk.emag.com

Russia

ul. Akademika Chelomeya 3/2
117630 Moscow
Russia
Phone: +7 495 287 0960
Fax: +7 495 287 0961
E-mail: info@russia.emag.com

Belarus

ul. Timirjazeva, 65 B, Office 1101
220035 Minsk
Belarus
Phone: +375 17 2547730
Fax: +375 17 2547730
E-mail: info@emag.by

EMAG L.L.C. USA

38800 Grand River Avenue
Farmington Hills, MI 48335
USA
Phone: +1 248 477-7440
Fax: +1 248 477-7784
E-mail: info@usa.emag.com

EMAG MEXICO

Colina de la Umbria 10
53140 Boulevares
Naucalpan Edo. de México
Mexico
Phone: +52 55 5374266-5
Fax: +52 55 5374266-4
E-mail: info@mexico.emag.com

EMAG DO BRASIL Ltda.

Rua Schilling, 413
Vila Leopoldina
05302-001 São Paulo
SP, Brazil
Phone: +55 11 38370145
Fax: +55 11 38370145
E-mail: info@brasil.emag.com

EMAG INDIA Pvt. Ltd.

Technology Centre
No. 17/G/46-3, Industrial Suburb,
2nd Stage, Yeshwantpur,
Bengaluru – 560 022.
India
Phone: +91 80 42544400
Fax: +91 80 42544440
E-mail: info@india.emag.com

EMAG GROUP Thailand Office

19 Moo 1, Pong, Banglamung
Chonburi 20150
Thailand
Phone: +66 87 1468800
E-mail: ukaiser@emag.com

EMAG SOUTH AFRICA

P.O. Box 2900
Kempton Park 1620
Rep. South Africa
Phone: +27 11 39350-70
Fax: +27 11 39350-64
E-mail: info@southafrica.emag.com

EMAG Machine Tools (Taicang) Co., Ltd.

Building 3, Cang Neng
Europe & American Technology Park
No. 8 Lou Jiang Rd. (N.)
215400 Taicang
P.R. China
Phone: +86 512 5357-4098
Fax: +86 512 5357-5399
E-mail: info@china.emag.com

EMAG KOREA Ltd.

Rm204, Biz center,
SKn Technopark, 124 Sagimakgol-ro,
Sangdaewon-dong, Joongwon-gu,
Seongnam City,
Gyeonggi-do, 462-721,
South Korea
Phone: +82 31 776-4415
Fax: +82 31 776-4419
E-mail: info@korea.emag.com

TAKAMAZ EMAG Ltd.

1-8 Asahigaoka Hakusan-City
Ishikawa Japan, 924-0004
Japan
Phone: +81 76 274-1409
Fax: +81 76 274-8530
E-mail: info@takamaz.emag.com

技术规范如有变化恕不另行通知！

232-7-CN/01.2014 · Printed in Germany · © Copyright EMAG

www.emag.com

